

**SMLOUVA O DOHODNUTÝCH  
NEJVYŠŠÍCH CENÁCH VÝROBCE  
LÉČIVÝCH PŘÍPRAVKŮ**

**pro zajištění dostupnosti s ohledem**

**na veřejný zájem**

uzavřená dohodou smluvních stran

**Vojenská zdravotní pojišťovna České republiky**  
se sídlem: Drahobejlova 1404/4, 190 03 Praha 9  
zastoupená: Ing. Josefem Diessel,   
generálním ředitelem  
IČO: 47114975

**Česká průmyslová zdravotní pojišťovna**  
se sídlem: Jeremenkova 11, 703 00 Ostrava  
zastoupená: Ing. Vladimírem Mattou,   
generálním ředitelem  
IČO: 47672234

**Oborová zdravotní pojišťovna zaměstnanců bank,  
pojišťoven a stavebnictví**  
se sídlem: Roškotova 1225/1, 140 21 Praha 4  
zastoupená: Ing. Radovanem Kouřilem,   
generálním ředitelem  
IČO: 47114321

**Zaměstnanecká pojišťovna Škoda**  
se sídlem: Husova 302, 293 01 Mladá Boleslav 4  
zastoupena: Ing. Darinou Ulmanovou, MBA,   
ředitelkou ZPŠ  
IČO: 46354182

**Zdravotní pojišťovna ministerstva vnitra České republiky**  
se sídlem: Vinohradská 2577/178, 130 00 Praha 3  
zastoupena: MUDr. Davidem Kostkou, MBA,   
generálním ředitelem  
IČO: 47114304

**RBP, zdravotní pojišťovna**  
se sídlem: Michálkovická 108, Slezská Ostrava, 710 00  
Ostrava  
zastoupena: Ing. Antonínem Klimšou, MBA, ředitelem  
IČO: 47673036

(dále jen „Pojišťovny“ nebo také samostatně  
jako „Pojišťovna“)

*zastoupené Svazem zdravotních pojišťoven ČR, z. s., nám.  
W. Churchilla 2, 130 00 Praha 3, na základě plné moci,*

jehož jménem jedná Ing. Magdalena Vondráčková, Ph.D.,  
předsedkyně Lékové komise Svazu zdravotních pojišťoven  
ČR

**MEDICINE MANUFACTURER  
AGREEMENT ON THE HIGHEST AGREED  
PRICES of the MEDICINE PRODUCER**

**to ensure availability in the public interest**

concluded by agreement of the contracting parties

**Vojenská zdravotní pojišťovna České republiky**  
based: Drahobejlova 1404/4, 190 03 Praha 9  
represented by: Ing. Josefem Diessel,   
managing director  
IČO: 47114975

**Česká průmyslová zdravotní pojišťovna**  
based: Jeremenkova 11, 703 00 Ostrava  
represented by: Ing. Vladimír Matta,   
managing director  
IČO: 47672234

**Oborová zdravotní pojišťovna zaměstnanců bank,  
pojišťoven a stavebnictví**  
based: Roškotova 1225/1, 140 21 Praha 4  
represented by: Ing. Radovan Kouřil,   
managing director  
IČO: 47114321

**Zaměstnanecká pojišťovna Škoda**  
based: Husova 302, 293 01 Mladá Boleslav 4  
represented by: Ing. Darina Ulmanová, MBA,   
director of ZPŠ  
IČO: 46354182

**Zdravotní pojišťovna ministerstva vnitra České republiky**  
based: Vinohradská 2577/178, 130 00 Praha 3  
represented by: MUDr. David Kostka, MBA,   
managing director  
IČO: 47114304

**RBP, zdravotní pojišťovna**  
based: Michálkovická 108, Slezská Ostrava, 710 00  
Ostrava  
represented by: Ing. Antonín Klimša, MBA,   
director  
IČO: 47673036

(hereinafter only "**Insurance Companies**" or also  
separately as "**Insurance Company**")

*represented by the Association of Health Insurance  
Companies of the Czech Republic, z. s., nám. W. Churchilla  
2, 130 00 Prague 3, on the basis of a power of attorney,*

on whose behalf Ing. Magdalena Vondráčková, Ph.D.,  
chairwoman of the Drug Commission of the Association of  
Health Insurance Companies of the Czech Republic

a

**Název: Medilink A/S**  
**se sídlem: Klintehøj Vænge 6, 3460 Birkerød, Denmark**  
**IČ: DK 19301540**  
**Zastoupená: Falconik s.r.o.**  
**Se sídlem: Břenkova 186/15, 613 00, Brno**  
**IČO: 03335844**  
**bankovní spojení:** [REDACTED]  
**číslo účtu – IBAN:** [REDACTED]  
**BIC/SWIFT:** [REDACTED]

(dále jen „*Společnost*“)

(společně oba účastníci smlouvy dále jen „*smluvní strany*“)

### uzavírají

v souladu s § 39a odst. 2 písm. b) a § 39c odst. 2 písm. c) zákona č. 48/1997 Sb., o veřejném zdravotním pojištění a o změně a doplnění některých souvisejících zákonů v platném znění (dále jen „*zákon o veřejném zdravotním pojištění*“) a dalšími souvisejícími právními předpisy tuto

### Smlouvu o dohodnutých nejvyšších cenách výrobce léčivých přípravků

(dále jen „*smlouva*“)

### Článek I. Účel smlouvy

Účelem této smlouvy je:

- zajištění dostupnosti léčivého přípravku nebo potraviny pro zvláštní lékařské účely, hrazené z veřejného zdravotního pojištění při poskytování zdravotní péče v případech, kdy smluvní cena je důležitá pro setrvání nebo vstup léčivého přípravku na trh,
- poskytnutí informací lékaři o reálné výši cen léčivých přípravků a tím i o reálné výši případné finanční spoluúčasti pacienta,
- na základě nabídky Společnosti Pojišťovněm ve veřejném zájmu podle § 17 odst. 2 zákona o veřejném zdravotním pojištění dosáhnout zajištění kvality a dostupnosti zdravotní péče, fungování systému zdravotnictví a jeho stability v rámci finančních možností systému veřejného zdravotního pojištění sjednáním dohodnutých nejvyšších cen výrobce léčivých přípravků,
- publikace těchto dohodnutých nejvyšších cen léčivých přípravků v Číselnících SZP ČR na <http://www.szpcr.cz/ciselniky.php> (dále jen „*Číselníky SZP ČR*“).

and

**Company name: Medilink A/S**  
**based: Klintehøj Vænge 6, 3460 Birkerød, Denmark**  
**ID number: DK 19301540**  
Represented by: Falconik s.r.o.  
Based: Břenkova 186/15, 613 00, Brno  
ID number: 03335844  
**bank connection:** [REDACTED]  
**IBAN:** [REDACTED]  
**BIC/SWIFT:** [REDACTED]

(hereinafter referred to as the "**Company**")

(collectively both parties to the contract hereinafter referred to as the "**contracting parties**")

### Conclude

in accordance with § 39a paragraph 2 letter b) and § 39c paragraph 2 letter c) Act No. 48/1997 Coll., on public health insurance and on the amendment and addition of certain related laws as amended (hereinafter referred to as the "**Public Health Insurance Act**") and other related legal regulations this

### Agreement on the agreed highest prices of the manufacturer of medicinal products

(hereinafter referred to as the "**Agreement**")

### Article I. Purpose of the contract

The purpose of this agreement is to:

- ensuring the availability of a medicinal product or food for special medical purposes, covered by public health insurance in the provision of health care in cases where the contractual price is important for the survival or entry of the medicinal product into the market,
- providing information to the doctor about the real price of medicinal products and thus also about the real amount of the patient's possible financial co-payment,
- on the basis of the offer of the Company to the Insurance Companies in the public interest according to § 17, paragraph 2 of the Public Health Insurance Act, to ensure the quality and availability of health care, the functioning of the health care system and its stability within the financial possibilities of the public health insurance system by negotiating the agreed highest prices of the manufacturer of medicinal products,
- publication of these agreed highest prices of medicinal products in the Číselníky SZP ČR at <http://www.szpcr.cz/ciselniky.php> (hereinafter referred to as "**Číselníky SZP ČR**").

## Článek II. Definice pojmů

Pro účely této smlouvy se rozumí

- **léčivým přípravkem** léčivý přípravek nebo potravina pro zvláštní lékařské účely, hrazené z veřejného zdravotního pojištění při poskytování zdravotní péče, uvedené v Příloze č. 1 této smlouvy;
- **pojištěncem** osoba dle zákona o veřejném zdravotním pojištění registrovaná u Pojišťovny ke dni poskytnutí zdravotní péče;
- **Společností** držitel rozhodnutí o registraci léčivého přípravku, dovozce nebo tuzemský výrobce potraviny pro zvláštní lékařské účely, dovozce nebo předkladatel specifického léčebného programu;
- **dohodnutou nejvyšší cenou výrobce (DNCV)** nejvyšší cena výrobce léčivého přípravku, za kterou tento léčivý přípravek může být uveden na trh. DNCV zahrnuje nejvyšší cenu Společnosti včetně dopravy a cel;
- **dohodnutou nejvyšší cenou (DNC)** nejvyšší cena léčivého přípravku, za kterou smí být v České republice dodán konečnému spotřebiteli poskytovatelem oprávněným vydávat léčivé přípravky při respektování platných cenových předpisů regulujících cenu léčivých přípravků, a to včetně DPH dle aktuálních platných právních předpisů.

## Článek III. Předmět smlouvy

Předmětem této smlouvy je závazek Pojišťoven publikovat DNC v Číselnících SZP ČR a provádět další činnosti s tím spojené a závazek Společnosti uvádět léčivý přípravek na trh v České republice tak, aby cena výrobce nepřesáhla DNCV, a to za podmínek blíže specifikovaných v dalších ustanoveních této smlouvy.

## Článek IV. Práva a povinnosti smluvních stran

1. Pojišťovny se zavazují publikovat u léčivého přípravku DNC uvedené v Příloze č. 1 této smlouvy, a to v nejbližším vydání Číselníků SZP ČR. Další případně sjednané DNCV ve věci předmětného léčivého přípravku budou upraveny písemným dodatkem k této smlouvě a práva a povinnosti obou smluvních stran vzniknou k prvnímu dni měsíce následujícího po měsíci, kdy byl uzavřen dodatek k této smlouvě.
2. Pojišťovny se zavazují u každého léčivého přípravku uvést tyto údaje:
  - a) kód SÚKL,
  - b) název přípravku,
  - c) doplněk názvu dle databáze SÚKL,
  - d) zkratku držitele rozhodnutí o registraci,
  - e) stát původu držitele rozhodnutí o registraci,
  - f) DNC (v Kč za balení léčivého přípravku – vypočtené na základě sjednané DNCV)
3. Dojde-li během účinnosti této smlouvy ke snížení regulované ceny léčivého přípravku stanovované a zveřejněné Státním ústavem pro kontrolu léčiv (dále jen „Ústav“) - v souladu se zákonem o veřejném

## Article II. Definition of terms

For the purposes of this Agreement, it is understood

- **medicinal product** means a medicinal product or food for special medical purposes, covered by public health insurance in the provision of health care, listed in Appendix No. 1 of this contract;
- **the insured person**, according to the Act on Public Health Insurance, registered with the Insurance Company on the date of provision of health care;
- **the company**, the holder of the decision on the registration of the medicinal product, the importer or the domestic producer of food for special medical purposes, the importer or the submitter of a specific treatment program;
- **the highest agreed manufacturer's price (DNCV)** the highest price of the manufacturer of the medicinal product at which this medicinal product can be placed on the market. DNCV includes the Company's highest price including shipping and customs;
- **agreed maximum price (DNC)** is the highest price of a medicinal product at which it may be delivered to the final consumer in the Czech Republic by a provider authorized to dispense medicinal products while respecting the valid price regulations regulating the prices of medicinal products, including VAT according to the current legal regulations.

## Article III. Object of the contract

The subject of this contract is the obligation of the Insurance Company to publish the DNC in Číselníky SZP ČR (Price list) and to carry out other related activities and the obligation of the Company to market the medicinal product in the Czech Republic in such a way that the manufacturer's price does not exceed the DNCV, under the conditions specified in more detail in other provisions of this contract.

## Article IV. Rights and obligations of the Contracting parties

1. Insurance companies undertake to publish the DNC listed in Appendix No. 1 of this contract for the medicinal product, in the next edition of the SZP CR Index. Other possibly negotiated DNCVs regarding the medicinal product in question will be regulated by a written addendum to this contract, and the rights and obligations of both contracting parties will arise on the first day of the month following the month in which the addendum to this contract was concluded.
2. Insurance companies undertake to provide the following information for each medicinal product:
  - a) SÚKL code,
  - b) name of the product,
  - c) addition of the name according to the SÚKL database,
  - d) abbreviation of the holder of the registration decision,
  - e) the country of origin of the holder of the registration decision,
  - f) DNC (in CZK per package of medicinal product – calculated on the basis of the agreed DNCV)
3. If, during the validity of this contract, there is a reduction in the regulated price of the medicinal product set and published by the State Institute for Drug Control (hereinafter referred to as the "Institute") - in accordance with the Public Health Insurance Act, in such a way that

- zdravotním pojištění, a to tak, že maximální cena výrobce by byla nižší než DNCV, Pojišťovny si vyhražují právo publikovat v Číselnících SZP ČR cenu dle rozhodnutí Ústavu.
4. V souladu s veřejným zájmem definovaným v § 17 odst. 2 zákona o veřejném zdravotním pojištění se Společnost zavazuje zajistit dostupnost léčivého přípravku na trhu v České republice v množství dostatečném k uspokojení medicínsky odůvodněné poptávky ze strany pacientů po celou dobu účinnosti Smlouvy.
  5. Společnost upraví svoji cenovou politiku vůči svým zákazníkům tak, že počínaje dnem účinnosti smlouvy bude dodávat léčivý přípravek takovým způsobem, aby nepřesáhla DNCV uvedené v této smlouvě. Tato povinnost Společnosti se vztahuje na všechny dodávky léčivého přípravku na trh České republiky.
  6. Pokud se jedná o léčivý přípravek nově uváděný na trh v České republice, musí Společnost zajistit jeho dostupnost v zařízeních lékárenské péče nejpozději k datu zveřejnění léčivého přípravku v Seznamu léčivých přípravků a potravin pro zvláštní lékařské účely hrazených ze zdravotního pojištění, který je publikován Ústavem. V případě výpadku plynulého zásobování léčivého přípravku, ohledně kterého byla uzavřena DNCV, je Společnost povinna tuto skutečnost Pojišťovnám neprodleně písemně oznámit.
  7. Na základě písemné žádosti kterékoliv Pojišťovny umožní Společnost nahlédnout pověřeným pracovníkům Pojišťovny do dokladů, které se vztahují k plnění předmětu této smlouvy. Těmito doklady se pro účely této smlouvy rozumí faktury a dodací listy prokazující účtované ceny.
  8. Společnost se v období 12 měsíců ode dne nabytí účinnosti smlouvy zavazuje alokovat a kontinuálně dodávat na trh v České republice léčivý přípravek nejméně v množství odpovídajícím **4 385 300** obvyklých denních terapeutických dávek.
  9. Společnost se zavazuje zajistit, že po dobu 12 měsíců ode dne nabytí účinnosti smlouvy nedojde k naplnění zákonných předpokladů pro oznámení přerušeni nebo ukončení uvádění léčivého přípravku na trh v České republice ve smyslu § 33 odst. 2 zákona č. 378/2007 Sb., o léčivech a o změnách některých souvisejících zákonů. Za porušení tohoto odstavce se nepovažují případy, kdy léčivý přípravek nebude uváděn na trh v České republice po dobu maximálně 30 dnů v důsledku neočekávaného výpadku výroby léčivého přípravku, prokáže-li Společnost, že jí ve splnění této povinnosti dočasně zabránila mimořádná nepředvídatelná a nepřekonatelná překážka vzniklá nezávisle na její vůli.
  10. Pro případ porušení povinnosti Společnosti zajistit, že po dobu 12 měsíců ode dne nabytí účinnosti smlouvy nebude Státnímu ústavu pro kontrolu léčiv oznámeno přerušeni nebo ukončení uvádění léčivého přípravku na trh v České republice, sjednávají smluvní strany jednorázovou smluvní pokutu ve výši 50 000,- Kč ve
- the manufacturer's maximum price would be lower than DNCV, Insurance companies reserve the right to publish the price in Číselníky SZP ČR as decided by the Institute.
4. In accordance with the public interest defined in § 17, paragraph 2 of the Act on Public Health Insurance, the Company undertakes to ensure the availability of the medicinal product on the market in the Czech Republic in a quantity sufficient to satisfy medically justified demand from patients for the entire period of validity of the Agreement.
  5. The company will adjust its pricing policy towards its customers in such a way that, starting from the effective date of the contract, it will supply the medicinal product in such a way that it does not exceed the DNCV specified in this contract. This obligation of the Company applies to all deliveries of the medicinal product to the market of the Czech Republic.
  6. If it is a medicinal product newly launched on the market in the Czech Republic, the Company must ensure its availability in pharmaceutical care facilities no later than the date of publication of the medicinal product in the List of medicinal products and foods for special medical purposes covered by health insurance, which is published by the Institute. In the event of a failure in the continuous supply of the medicinal product, regarding which the DNCV was concluded, the Company is obliged to notify the Insurers of this fact immediately in writing.
  7. Based on the written request of any Insurance Company, the Company will allow the authorized employees of the Insurance Company to inspect the documents that relate to the fulfillment of the subject of this contract. For the purposes of this contract, these documents are understood as invoices and delivery notes proving the prices charged.
  8. Within a period of 12 months from the date of entry into force of the contract, the company undertakes to allocate and continuously supply the medicinal product to the market in the Czech Republic in an amount corresponding to at least **4 385 300** usual daily therapeutic doses.
  9. The company undertakes to ensure that, for a period of 12 months from the date of entry into force of the contract will not be met the legal prerequisites for announcing the suspension or termination of the marketing of the medicinal product in the Czech Republic in accordance with § 33, paragraph 2 of Act No. 378/2007 Coll., on medicines and on changes to some related laws. Cases in which the medicinal product will not be placed on the market in the Czech Republic for a maximum of 30 days as a result of an unexpected interruption in the production of the medicinal product are not considered to be a violation of this paragraph, if the Company proves that it was temporarily prevented from fulfilling this obligation by an extraordinary, unforeseeable and insurmountable obstacle arising independently of her will.
  10. In the event of a breach of the Company's obligation to ensure that the suspension or termination of the marketing of the medicinal product in the Czech Republic is not notified to the State Institute for Drug Control for a period of 12 months from the date of entry into force of the contract, the contracting parties agree on a one-time contractual fine of 50,000 CZK in favor of each

prospěch každé jednotlivé Pojišťovny zvlášť. V případě opakovaného porušení může být smluvní pokuta ve shora uvedeném smyslu uložena opakovaně.

11. Smluvní pokuta je ve vztahu ke každé jednotlivé Pojišťovně splatná ve lhůtě 30 dnů ode dne doručení faktury vystavené danou Pojišťovnou za účelem zaplacení smluvní pokuty. Každá jednotlivá Pojišťovna zašle fakturu do mailové schránky společnosti invoices@medilink.dk. Smluvní strany shodně prohlašují, že pro tyto účely bude jako odběratel na faktuře označena společnost MediLink A/S. Vystavení faktury bude předcházet písemná výzva každé jednotlivé Pojišťovny nebo všech Pojišťoven dohromady k zaplacení smluvní pokuty, a to dle uvážení Pojišťoven.
12. Ujednáním o smluvní pokutě ani zaplacením smluvní pokuty není dotčeno právo každé jednotlivé Pojišťovny na náhradu škody.

### **Článek V.**

#### **Uveřejnění smlouvy v registru smluv**

1. Smluvní strany jsou si plně vědomy zákonné povinnosti uveřejnit tuto smlouvu dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (dále jen „zákon o registru smluv“), a to včetně všech případných dohod, kterými se tato smlouva doplňuje, mění, nahrazuje nebo ruší. Uveřejněním smlouvy dle tohoto článku se rozumí vložení elektronického obrazu textového obsahu této smlouvy v otevřeném a strojově čitelném formátu a rovněž metadat podle § 5 odst. 5 zákona o registru smluv do registru smluv.
2. Společnost se zároveň zavazuje zaslat Pojišťovnám, a to prostřednictvím Svazu zdravotních pojišťoven ČR (dále také jako „SZP ČR“) formou e-mailové korespondence text obsahu této smlouvy ve formátu odpovídajícím podmínkám zveřejnění podle zákona o registru smluv, a to ve formě určené k uveřejnění se znečitelnými informacemi (obchodní tajemství), společně s požadovanou strukturou a rozsahem povinných metadat po znečitelnění údajů, které mají být vyloučeny z uveřejnění, a to nejpozději v den, kdy Společnost tuto smlouvu podepíše.
3. Pojišťovny se zavazují zabezpečit uveřejnění této smlouvy v registru smluv v rozsahu modifikovaném s ohledem na obchodní tajemství dle této smlouvy a další údaje, které mají být ze zveřejnění vyloučeny, nejpozději do 14 dnů ode dne uzavření této smlouvy.
4. Pojišťovny se dále zavazují předat Společnosti potvrzení správce registru smluv ve smyslu § 5 odst. 4 zákona o registru smluv, pakliže Společnost nebude vyzkoušena přímo správcem registru smluv na základě zadání automatické notifikace uveřejnění Společnosti při odeslání této smlouvy k uveřejnění.

individual Insurance Company separately. In the event of a repeated violation, the contractual penalty in the above sense may be imposed repeatedly.

11. In relation to each individual Insurance Company, the contractual fine is payable within 30 days from the date of delivery of the invoice issued by the given Insurance Company for the purpose of paying the contractual fine. Each individual Insurance Company sends an invoice to the data box invoices@medilink.dk. The contracting parties agree that for these purposes the company MediLink A/S will be designated as the customer on the invoice. The issuance of the invoice will be preceded by a written request from each individual Insurance Company or all Insurance Companies together to pay the contractual penalty, at the discretion of the Insurance Companies.
12. The right of each individual Insurance Company to compensation for damages is not affected by the agreement on the contractual penalty or the payment of the contractual penalty.

### **Article V.**

#### **Publication of the contract in the register of contracts**

1. The contracting parties are fully aware of the legal obligation to publish this contract in accordance with Act No. 340/2015 Coll., on special conditions for the effectiveness of certain contracts, publication of these contracts and on the register of contracts (hereinafter referred to as the "Act on the Register of Contracts"), including of all possible agreements by which this contract is supplemented, changed, replaced or cancelled. Publication of the contract according to this article means the insertion of an electronic image of the textual content of this contract in an open and machine-readable format, as well as metadata according to § 5 paragraph 5 of the Act on the Register of Contracts in register of contracts.
2. At the same time, the Company undertakes to send to the Insurers, through the Association of Health Insurance Companies of the Czech Republic (hereinafter also referred to as the "SZP of the Czech Republic"), in the form of e-mail correspondence, the text of the contents of this contract in a format corresponding to the conditions of publication according to the Act on the Register of Contracts, in the form specified for publication with defaced information (trade secret), together with the required structure and scope of mandatory metadata after defacement of data to be excluded from publication, no later than the day the Company signs this agreement.
3. The insurance companies undertake to ensure the publication of this contract in the register of contracts to the extent modified with regard to trade secrets according to this contract and other data that are to be excluded from publication, no later than 14 days from the date of conclusion of this contract.
4. The insurance companies further undertake to provide the Company with the confirmation of the administrator of the register of contracts in accordance with Section 5, paragraph 4 of the Act on the Register of Contracts, if the Company is not notified directly by the administrator of the register of contracts based on the entry of an automatic notification of publication by the Company when sending this contract for publication.

5. Společnost se zavazuje v případě nesplnění povinnosti Pojišťovny dle odstavce 3 tohoto článku přistoupit k uveřejnění této smlouvy v registru smluv v rozsahu modifikovaném s ohledem na obchodní tajemství dle této smlouvy a další údaje, které mají být z uveřejnění vyloučeny, tak, aby byla zachována lhůta dle § 5 odst. 2 zákona o registru smluv. V takovém případě pak neprodleně předat Pojišťovně potvrzení správce registru smluv ve smyslu § 5 odst. 4 zákona o registru smluv, pakliže Pojišťovny nebudou vyzooměny přímo správcem registru smluv na základě zadání automatické notifikace uveřejnění Pojišťovně při odeslání této smlouvy k uveřejnění.
6. Společnost se dále zavazuje bezodkladně, nejpozději však do 3 pracovních dnů od obdržení notifikace správce registru o uveřejnění této smlouvy, provést kontrolu řádného uveřejnění a v případě zjištění nesouladu Pojišťovny ihned informovat, a to prostřednictvím SZP ČR. Obdobně jsou povinny postupovat i Pojišťovny, pokud dojde k uveřejnění této smlouvy Společností.
7. Jestliže bude kterákoliv strana povinna poskytnout podle platného práva tuto smlouvu nebo obchodní tajemství třetí osobě, včetně orgánů veřejné moci, nebo je zveřejnit způsobem umožňujícím dálkový přístup, předem písemně informuje druhou smluvní stranu a takové poskytnutí informací se nebude pokládat za porušení této smlouvy.
8. V případě, že jedna ze smluvních stran prokazatelně poruší povinnosti stanovené v tomto článku, je druhá smluvní strana oprávněna tuto smlouvu jednostranně písemně vypovědět. Účinky výpovědi nastávají dnem jejího doručení porušující smluvní straně. Dnem doručení výpovědi je den převzetí druhou smluvní stranou a v případě, že si druhá smluvní strana zásilku nepřevzme či odmítne převzít, je zásilka považována za doručenou třetím dnem ode dne jejího odeslání.
5. The Company undertakes, in the event of non-fulfillment of the Insurers' obligation pursuant to paragraph 3 of this article, to publish this contract in the register of contracts to the extent modified with regard to trade secrets according to this contract and other data to be excluded from publication, so that it is preserved deadline according to § 5 paragraph 2 of the Act on the Register of Contracts. In such a case, immediately hand over to the Insurance Company the confirmation of the administrator of the register of contracts in accordance with § 5, paragraph 4 of the Act on the Register of Contracts, if the Insurance Company is not notified directly by the administrator of the register of contracts based on the entry of an automatic notification of publication to the Insurance Company when this contract is sent for publication.
6. The company further undertakes to immediately, but no later than within 3 working days from receipt of the registry administrator's notification of the publication of this contract, carry out a proper publication check and, in case of non-compliance, inform the Insurance Company immediately, via SZP ČR. Insurance companies are also obliged to proceed in a similar manner if this contract is published by the Company.
7. If either party is required by applicable law to provide this contract or trade secrets to a third party, including public authorities, or to disclose them in a way that enables remote access, it shall notify the other contracting party in advance in writing and such provision of information shall not be considered a breach of this contract.
8. In the event that one of the contracting parties demonstrably violates the obligations set forth in this article, the other contracting party is entitled to unilaterally terminate this contract in writing. The termination takes effect on the day it is delivered to the breaching party. The day of delivery of the notice is the day of acceptance by the other contractual party, and in the event that the other contractual party does not accept or refuses to accept the shipment, the shipment is considered delivered on the third day from the day of its dispatch.

## **Článek VI.**

### **Doba trvání smlouvy, způsoby a důvody ukončení smlouvy**

1. Tato smlouva se uzavírá na dobu jednoho (1) roku. Neoznámí-li některá ze smluvních stran nejpozději tři měsíce před ukončením sjednané doby smlouvy druhé smluvní straně, že trvá na ukončení smlouvy uplynutím sjednané doby trvání smlouvy, tato smlouva se automaticky prodlužuje na dobu neurčitou.
2. Tato smlouva nabývá platnosti dnem podpisu poslední smluvní stranou a účinnosti 1. dnem kalendářního měsíce následujícího po nabytí platnosti smlouvy.
3. Smlouvu mohou smluvní strany vypovědět bez uvedení důvodu, s přihlédnutím k povinnosti dle odst. 1 tohoto článku, výpovědní lhůta pak činí 3 měsíce a počne běžet prvním dnem kalendářního měsíce následujícího po doručení písemné výpovědi druhé smluvní straně.

## **Article VI.**

### **Duration of the contract, ways and reasons for terminating the contract**

1. This contract is concluded for a period of one (1) year. If one of the contracting parties does not notify the other contracting party no later than three months before the end of the agreed term of the contract, that it insists on terminating the contract after the end of the agreed duration of the contract, this contract is automatically extended for an indefinite period.
2. This contract becomes valid on the date of signature by the last contracting party and becomes effective on the 1st day of the calendar month following the contract's entry into force.
3. The contracting parties may terminate the contract without giving a reason, taking into account the obligation according to paragraph 1 of this article, the notice period is then 3 months and begins to run on the first day of the calendar month following the delivery of the written notice to the other contracting party.

4. V případě, že budou provedeny legislativní změny, jejichž důsledkem bude změna výše úhrady léčivého přípravku, nebo překročení DNCV podle této smlouvy, smluvní strany uzavřou v souladu s Čl. VIII. odst. 3 této smlouvy dodatek k této smlouvě, který takovou změnu zohlední.
5. V případě, že dojde k vypovězení této smlouvy jednou ze stran nebo ukončení této smlouvy dohodou obou stran, jsou strany povinny informovat o tom Ústav.
6. Současně ke dni účinnosti této smlouvy pozbývá účinnosti Smlouva o dohodnutých nejvyšších cenách výrobce ve stejné věci včetně všech dodatků uzavřená dříve mezi výše uvedenými stranami. Vypořádání případného nároku na náhradu škody smluvní stranou vůči druhé smluvní straně tím není dotčeno.

## Článek VII.

### Podpisy smluvních stran

1. Za Pojišťovny je zmocněn k jednání ve věci plnění této smlouvy:

**Ing. Magdalena Vondráčková, Ph.D.**, předsedkyně  
Lékové komise Svazu zdravotních pojišťoven ČR, tel:  
+420 226 886 235, e-mail: [vondrackova@szpcr.cz](mailto:vondrackova@szpcr.cz)

2. Za Společnost jsou zmocněni k jednání ve věci plnění této smlouvy:

**Falconik s.r.o., Mgr. Jakub Fridrich**, jednatel,  
tel.: [REDACTED]  
e-mail: [REDACTED]

## Článek VIII.

### Závěrečná ustanovení

1. Právní vztahy mezi smluvními stranami ve věcech neupravených právními předpisy upravujícími veřejné zdravotní pojištění a poskytování zdravotní péče a touto smlouvou, se řídí občanským zákoníkem v platném znění a dalšími příslušnými právními předpisy.
2. Společnost prohlašuje, že se v posledních dvou letech nedopustila správního deliktu podle ust. § 44 odst. 3 zákona o veřejném zdravotním pojištění.
3. Tato smlouva může být měněna nebo doplňována pouze formou písemného smluvního dodatku odsouhlaseného a podepsaného oběma smluvními stranami.
4. Tato smlouva je vyhotovena ve čtyřech (4) stejnopisech s platností originálu, a to včetně Přílohy č. 1, která je její nedílnou součástí. Dvě vyhotovení stejnopisu smlouvy obdrží Společnost, jedno vyhotovení stejnopisu smlouvy určené pro potřeby Pojišťoven obdrží Svaz zdravotních pojišťoven/léková komise a jedno vyhotovení je určeno pro potřeby Ústavu.
5. Smluvní strany si před podpisem tuto smlouvu řádně přečetly a svůj souhlas s obsahem jednotlivých ustanovení této smlouvy stvrzují svým podpisem

4. In the event that legislative changes are made, the consequence of which will be a change in the amount of reimbursement for the medicinal product, or an excess of the DNCV according to this contract, the contracting parties will conclude in accordance with Art. VIII. paragraph 3 of this Agreement, an amendment to this Agreement that takes such change into account.
5. In the event of termination of this contract by one of the parties or termination of this contract by agreement of both parties, the parties are obliged to inform the SUKL thereof.
6. At the same time as of the effective date of this agreement, the Agreement on the agreed maximum prices of the manufacturer in the same matter, including all amendments, concluded earlier between the above-mentioned parties shall cease to be effective. The settlement of any claim for damages by the contractual party against the other contractual party is not affected by this.

## Article VII.

### Signatures of the contracting parties

1. authorized to act on behalf of the Insurance Company in the matter of the performance of this contract is:

**Ing. Magdalena Vondráčková, Ph.D.**, chairwoman of the Drug Commission of the Association of Health Insurance Companies of the Czech Republic, phone: +420 226 886 235, e-mail: [vondrackova@szpcr.cz](mailto:vondrackova@szpcr.cz)

2. authorized to act on behalf of the Company regarding the performance of this contract is:

**Falconik s.r.o., Mgr. Jakub Fridrich**, director,  
phone: [REDACTED]  
e-mail: [REDACTED]

## Article VIII.

### Final Provisions

1. Legal relations between the contracting parties in matters not regulated by legal regulations governing public health insurance and the provision of health care and this contract are governed by the Civil Code as amended and other relevant legal regulations.
2. The company declares that it has not committed an administrative offense in the last two years according to Section 44, Paragraph 3 of the Act on Public Health Insurance.
3. This contract may be amended or supplemented only in the form of a written contract amendment agreed and signed by both contracting parties.
4. This contract is drawn up in four (4) copies with the validity of the original, including Annex No. 1, which is an integral part thereof. Two copies of the contract will be received by the Company, one copy of the contract intended for the needs of the Insurance Companies will be received by the Association of Health Insurance Companies/Drug Commission and one copy is intended for the needs of the SUKL.
5. Before signing, the contracting parties have read this contract properly and confirm their agreement with the content of the individual provisions of this contract by their signature.

6. V případě sporů o obsah Smlouvy či výklad jejich jednotlivých ustanovení má přednost česká jazyková verze Smlouvy.

6. in case of disputes about the content of the Agreement or the interpretation of their individual provisions, the Czech language version of the Agreement takes precedence.

V Praze dne: 27.02.2024

Za Pojišťovny:  
razítko a podpis

.....  
**Ing. Magdalena Vondráčková, Ph.D.**

předsedkyně Lékové komise  
Svazu zdravotních pojišťoven ČR

V Praze dne: 23.02.2024

Za Společnost:  
razítko a podpis

.....  
**Mgr. Jakub Fridrich**

jednatel Falconik s.r.o.  
v zastoupení MediLink A/S